



Stadtkanzlei

Waldbrandübung «Calanda» vom 2. Juni 2018

Am Samstag, 2. Juni 2018, führen die Feuerwehren Domat/Ems-Felsberg, Chur und die Betriebsfeuerwehr ALC Hinwil, Standort Chur, auf dem Gebiet des Waffenplatzes und an den Reservoirs am Calanda eine gemeinsame Waldbrandübung durch.

Die engen Strassenverhältnisse am Calanda bedingen die Benutzung von kleinen Geländewagen zur Truppenverschiebung. Befahren werden die Bergstrasse in Felsberg Richtung Älpli sowie die Bergstrasse ab Haldenstein. Es ist deshalb am Übungstag, 2. Juni 2018, in der Zeit von 7.00 Uhr bis 14.00 Uhr mit einem erhöhten Verkehrsaufkommen und teilweise erheblichen Wartezeiten zu rechnen. Zusätzlich entstehen Lärmemissionen aufgrund der Helikoptereinsätze.

Wiederholung der Sirenentests am Mittwoch, 23. Mai 2018

Am Mittwoch, 23. Mai 2018, findet die Wiederholung der jährlichen Sirenentests «Allgemeiner Alarm» um 13.30 Uhr sowie «Wasseralarm» um 14.15 Uhr statt.

Diese Sirenentests dienen einerseits der Überprüfung der technischen Funktionsbereitschaft der Sirenen und andererseits der Bevölkerung zum Kennenlernen der unterschiedlichen Alarmsignale, mit denen die Bevölkerung bei akuter Gefahr alarmiert wird.

Weitere Informationen finden Sie unter www.amz.gr.ch.

Einwohnerdienste

Fotos für Identitätskarten

Das Bundesamt für Polizei hat eine Fotomustertafel veröffentlicht, die den Vorschriften der internationalen Zivilluftfahrtsorganisation entspricht.

Die Kriterien können unter www.schweizerpass.ch unter dem Suchbegriff «Fotomustertafel» eingesehen werden. Es besteht auch die Möglichkeit, eine detaillierte Aufstellung bei den Einwohnerdiensten zu beziehen.



Am Samstag fand der erste Wochenmarkt dieser Saison statt. Der Andrang war sehr gross.

Foto mc

Informationen unter
www.chur.ch
www.ch.ch
www.schweizerpass.ch
(Suchbegriff: Fotomustertafel)

Unser Tipp: Nutzen Sie die Erfahrung eines Fotofachgeschäftes, diesen sind die Bestimmungen bekannt, oder nutzen Sie den Fotoautomaten im Warteraum der Einwohnerdienste.

Einwohnerdienste der Stadt Chur
Stadthaus, Masanserstrasse 2
1. Obergeschoss

Schiessen

Schiesspflicht 2018

Die Schiesspflicht/das Obligatorische 2018 kann auf der Schiessanlage Rossboden an folgenden Tagen geschossen werden:

Distanzen: 300 m Gewehr und 25 m Pistole
 Freitag, 15. Juni, Sektor links 17.00–20.00 Uhr
 Freitag, 17. August, Sektor rechts 17.00–20.00 Uhr
 Samstag, 25. August, Sektor links 13.30–17.00 Uhr
 Nachschiesskurs, Samstag, 27. Oktober, Sektor rechts nur 300 m 08.30–12.00 Uhr
Schalteröffnung jeweils 30 Minuten vor Schiessbeginn.

Der Schütze muss Folgendes mitbringen

- persönliches StGw90 und/oder Pist75
- Gehörschutz
- Leistungsausweis/Schiessbüchlein
- PISA-Blatt
- ID

Obligatorisch 2018 der Feldschützen Passugg-Araschgen

Auf der Schiessanlage Meiersboden

Freitag, 11. Mai	17.30–19.30 Uhr
Samstag, 4. August	14.00–18.00 Uhr
Freitag, 10. August	17.30–19.30 Uhr
Freitag, 24. August	17.30–19.30 Uhr
Samstag, 25. August	14.00–18.00 Uhr

Ohne Dienstbüchlein und militärischen Leistungsausweis (oder Schiessbüchlein) wird keine Munition abgegeben.

Bitte den grossen Parkplatz benützen (Zivilschutz).

Finanzen und Steuern

Dienststelle geschlossen

Aufgrund einer EDV-Umstellung bleibt die Dienststelle Finanzen und Steuern der Stadt Chur, Stadthaus, vom Mittwoch, 16. Mai 2018, 15 Uhr, bis Donnerstag, 17. Mai 2018, 12 Uhr, geschlossen.

Stadtpolizei

Anbringen von Plakaten und Anzeigen

Wir machen Vereine und Organisationen darauf aufmerksam, dass das Anschlagen von Plakaten und Anzeigen auf öffentlichem Grund untersagt ist.

Der Stadtrat hat mit einer dafür spezialisierten Firma einen Vertrag für das Plakatierungswesen auf Stadtgebiet abgeschlossen. Wer für eigene Anlässe mit Plakaten oder Anzeigen werben will, hat sich mit der Allgemeinen Plakatgesellschaft, Ringstrasse 35B, in Verbindung zu setzen. Diese Gesellschaft stellt Vereinen und Organisationen gratis Werbeflächen zur Verfügung und ist auch für den Aushang besorgt.

Die Stadtpolizei, in Zusammenarbeit mit dem Werkbetrieb, ist beauftragt, widerrechtlich angebrachte Plakate und Anzeigen zu entfernen und den Aufwand in Rechnung zu stellen.

Tiefbaudienste

Bauarbeiten Einlenker Masanserstrasse/Gürtelstrasse

Im Zusammenhang mit der Erneuerung des Stromtrassees der IBC Energie Wasser Chur im Bereich der Masanserstrasse/Gürtelstrasse muss die Fahrbahn teilweise gesperrt werden. Diese Arbeiten erfolgen im Zusammenhang mit der Strassen- und Werkleitungssanierung der Baustelle Masanserstrasse, Brandisstrasse-Gürtelstrasse.

Verkehrsführung

Ab Montag, 14. Mai, bis Freitag, 1. Juni 2018, erfolgen die Bauarbeiten beim Einlenker Masanserstrasse/Gürtelstrasse. Während dieser Zeit ist das Abbiegen von der Masanserstrasse in die Gürtelstrasse nicht möglich. Das Links- und Rechtsabbiegen von der Gürtelstrasse in die Masanserstrasse ist mit Einschränkungen möglich. Die Fahrspurweite beträgt 3.00 m. Wir bemühen uns, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Masterplan Sport- und Eventanlagen Obere Au-Mühlbachverlegung mit ökologischer Aufwertung

In der Woche vom 14. Mai 2018 beginnen die Bauarbeiten für die Mühlbachverlegung mit ökologischer Aufwertung. Der Mühlbach wird ab dem Auslauf unterhalb der Pulvermühlestrasse bis zum Einlauf neben der Bushaltestelle Obere Au verlegt. Mit der Verlegung des Mühlbachs wird der Grundstein für die Umsetzung des Master-

plans Sport- und Eventanlagen Obere Au gelegt.

Verkehrsführung

Der Baustellenbereich wird für Zu-Fuss-Gehende abgesperrt. Die Zufahrtswege erfolgen nach Möglichkeit über die Wege und Plätze innerhalb des Baustellenbereiches.

Wir bemühen uns, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Hochbaudienste

Bauausschreibungen

Öffentliche Planaufgabe: 11.–31. Mai 2018
Aufgabeort: Empfang Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG
Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis 31. Mai 2018 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur, Bausekretariat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen.

Bauherrschaft Bauobjekt

First Real Estate Group SA, Zürich	Kupfergasse 11, Kataster Nr. 3087 Projektänderung, Aufbau Dachgeschoss
---	--

Einfache Gesellschaft Albulastrasse, Chur	Albulastrasse 38/40, Kataster Nr. 1120 Projektänderung, Auto-unterstand auf der Nordostseite
--	--

Reto Mengiardi, Chur	Prasserieweg 4, Kataster Nr. 4598 Planverfasser: Clavaldtscher Architektur, Maladers
	Abbruch und Neubau Gartenhaus auf der Südwestseite

Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Öffentliche Planaufgabe
 Vorlage Nr. S-172265.1
 Transformatorstation TS 124 Gartenstrasse 16 – Ersatz der TS auf derselben Parzelle 3567 der Stadt Chur
 – Koordinaten 759065/191616
 Vorlage Nr. L-195226.2
 10 kV-Kabel zwischen den Transformatorstationen TS124 Gartenstrasse 16 und TS144 Rheinstrasse 55
 – Kabelumlegung in die neue TS124 Gartenstrasse 16
 Vorlage Nr. L-195226.2
 10 kV-Kabel zwischen den Transformatorstationen TS046 Laubenstrasse 7 und TS124 Gartenstrasse 16
 – Kabelumlegung in die neue TS124 Gartenstrasse 16
 Beim Eidg. Starkstrominspektorat (ESTI) ist das oben aufgeführte Plangenehmigungsgesuch eingegangen.

Notfalldienste

- **Sanitätsnotruf 144**
Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144
 - **Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur.**
 Sofern der Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann der Notfallarzt täglich unter Tel. 081 252 36 36 erreicht werden
 - **Apotheken in der Stadt Chur**
 - **Amavita-Apotheke** **Tel. 058 878 15 10**
 Bahnhofsunterführung
 * Mo–Sa 7.00–20.00,
 Sonn- und Feiertage 8.00–18.00
 - **Amavita-Apotheke Landi** **Tel. 058 878 15 20**
 Grabenstrasse 15
 * Mo 9.00–18.30, Di–Fr 8.00–18.30,
 Sa 8.00–16.00
 - **Apollo-Apotheke** **Tel. 081 284 15 24**
 Badusstrasse 10
 * Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
 Sa 8.00–12.00, 13.30–16.00
 - **Apotheke Dr. Villa** **Tel. 081 253 41 41**
 Gürtelstrasse 10
 * Mo–Do 8.00–18.30, Fr 8.00–20.00,
 Sa 8.00–17.30
 - **Coop Vitality Apotheke** **Tel. 058 878 84 60**
 Raschärenstrasse 35
 * Mo–Fr 9.00–20.00,
 Sa 8.00–18.00
 - **Fortuna-Apotheke** **Tel. 081 284 20 22**
 Tittwiesenstrasse 55
 * Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
 Sa 8.00–13.00
 - **Giacometti-Apotheke** **Tel. 081 284 18 18**
 Giacomettistrasse 32
 * Mo–Fr 8.30–12.30, 13.30–18.30,
 Sa 8.00–16.00
 - **Grischuna-Apotheke** **Tel. 081 252 80 80**
 Postplatz
 * Mo–Fr 8.00–18.30,
 Sa 8.00–17.00
 - **Lacuna-Apotheke** **Tel. 081 284 55 05**
 Belmontstrasse 1
 * Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
 Sa 8.00–12.00, 13.00–16.00
 - **Medi Porta** **Tel. 081 511 63 63**
 Gürtelstrasse 46
 * Mo–Fr 8.00–18.30,
 Sa 8.00–16.00
 - **Montalin-Apotheke** **Tel. 081 284 35 55**
 Ringstrasse 88
 * Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
 Sa 8.00–17.00
 - **Raetus-Apotheke** **Tel. 081 250 15 15**
 Bahnhofstrasse 14
 * Mo–Do 7.30–19.00, Fr 7.30–20.00
 Sa 7.30–18.00
 - **Steinbock-Apotheke** **Tel. 081 252 26 80**
 Quaderstrasse 16
 * Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30,
 Sa 8.00–16.00
- * Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel. 081 256 20 89 erfragt werden.
 Dienstzuschlag Fr. 30.–, Nachtdienstzuschlag ab 21 Uhr Fr. 50.–, bei ärztlichen Rezepten Notfalldienstzuschlag LOA.
- **Psychiatrischen Dienste Graubünden**
 24-Stunden am Tag erreichbar. **Tel. 058 225 25 25**
 - **Zahnärztlicher Notfalldienst**
 Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, besteht ein zahnärztlicher Notfalldienst. Die Telefonnummer des diensttuenden Zahnarztes kann über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.
 - **Bestattungsamt Chur** **Tel. 081 254 47 66**
 Stadthaus, Masanserstrasse 2
 Mo–Fr 8.30–11.30, 13.30–17.00
 Wochenende und Feiertage:
 Tel. 081 254 47 66

Gesuchsteller

IBC Energie Wasser Chur, Felsenastrasse 29, 7000 Chur

Öffentliche Auflage

Die Gesuchsunterlagen werden vom **11. Mai 2018 bis zum 12. Juni 2018** beim Empfang Departement Bau Planung Umwelt der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur, Empfang 1. OG öffentlich aufgelegt. Einsichtnahme während der ordentlichen Öffnungszeiten.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42 bis 44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Einsprachen

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG; SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidg. Starkstrominspektorat (ESTI), Planvorlagen, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39 bis 41 EntG sind ebenfalls beim Eidg. Starkstrominspektorat einzureichen.

Eidg. Starkstrominspektorat (ESTI)
Planvorlagen, Luppmenstrasse 1
8320 Fehraltorf

Amt für Energie und Verkehr Graubünden
Abteilung Energieproduktion und -versorgung

Grün und Werkbetrieb**Werkbetrieb****Mühlbachabschlag vom 14. bis 28. Mai 2018 respektive 3. Dezember 2018**

In der Zeit vom 14. bis 28. Mai 2018 wird der Mühlbach wegen der jährlichen Inspektion abgeschlagen. In dieser Zeit werden am Untertorer Mühlbach dringende Reparaturarbeiten und Sanierungen durchgeführt. Der Bachkanal des Obertorer Mühlbachs wird im Zusammenhang mit dem Masterplan Sport- und Eventanlagen Obere Au im Abschnitt Café Merz Rossbodenstrasse–Busstation Obere Au umgelegt und bleibt in der Zeit vom 14. Mai bis 3. Dezember 2018 abgeschlagen.

Wir behalten uns vor, bei unerwartet auftretenden, zeitkritischen Problemen den Abschlag um die benötigte Zeit zu verlängern. Sollten die Umlegearbeiten am Obertorer Mühlbach früher beendet sein, wird er vor dem 3. Dezember in Betrieb genommen. Alle Wasserwerkbetreiber sowie die Rodgenossenschaft werden aufgefordert, die Inspektionsarbeiten an ihren

Wasserwerken gemäss Gesetz betreffend die Mühlbäche, Art. 22, während diesen Zeiten auszuführen. Für Auskünfte im Zusammenhang mit dem Mühlbachabschlag steht Ihnen der Werkbetrieb (Telefon 081 254 47 59) zur Verfügung.

Kehrichtabfuhr und Sammelstellen über Pfingsten**1. Kehrichtabfuhr**

An folgendem Feiertag findet keine Kehrichtabfuhr statt
– Montag, 21. Mai 2018 (Pfingstmontag)

Die Kehrichtabfuhr wird weder vor- noch nachgeholt.

2. Multisammelstelle

Die Multisammelstelle ist an folgendem Tag geschlossen
– Montag, 21. Mai 2018 (Pfingstmontag)

3. Regionale Tierkörpersammelstelle

Die Regionale Tierkörpersammelstelle ist an folgendem Tag geschlossen
– Montag, 21. Mai 2018 (Pfingstmontag)

In dringenden Fällen ist die Stadtpolizei, Telefon 081 254 53 00, zu kontaktieren.

Der Werkbetrieb wünscht Ihnen frohe Pfingsten.

Kirchen**Evangelische Kirchgemeinde Chur**

Weitere Informationen finden Sie unter <http://www.chur-reformiert.ch>

Sonntag, 13. Mai**Martinskirche**

10.00 Uhr **Gottesdienst zum Muttertag**

Pfarrer Erich Wyss

Text: Jeremia 31, 31-34

Musikalische Mitwirkung: Lorena und Vanessa, Gesang, und Stephan Thomas, Orgel

Im Anschluss an den Gottesdienst erhalten alle Damen eine Rose.

Comanderkirche

10.00 Uhr **Gottesdienst zum Muttertag**

Pfarrerinnen Manuela Noack

«Der Rangstreit der Jünger»; Markus 9, 33–37

Am Muttertagssonntag gibt es einen etwas anderen Gottesdienst: Der Predigtteil wird als Bibliolog gestaltet – das heisst, es gibt keine «fertige» Predigt, sondern einen Dialog über den Predigttext mit allen Gottesdienstbesuchern.

Anschliessend herzliche Einladung zum Apéro und zu einer kleinen Überraschung für alle Mütter.

Kirche Masans

10.00 Uhr **Gottesdienst zum Muttertag**

Pfarrerinnen Ivana Bendik

Musik: Kantorei St. Martin, Orgel Andrea Kuratle.

Im Anschluss an den Gottesdienst werden Rosen verteilt

Kollekte: für Frauenhaus GR

Mittwoch, 16. Mai**Kirchgemeindehaus Masans**

19.15 Uhr **Frauen feiern Gottesdienst**

«Mutige Frauen»

Donnerstag, 17. Mai**Kirchgemeindehaus Comander**

6.45 Uhr **Frühgebet**

Martinskirche

12.00 Uhr **Die Bibel. Eine Lesung!**

Pfarrer Erich Wyss liest aus der Bibel während einer halben Stunde – anschliessend Möglichkeit zum Gespräch über das Gehörte

Regulakirche

12.00 Uhr **Offenes Taizésingen**

mit Pfarrerin Christina Tuor und Regina Wilms (12 bis 12.30 Uhr)

Kathedrale

19.00 Uhr **Andachten am Donnerstag – ökumenische Taizéandacht in der Krypta**

mit Pfarrerin Christina Tuor

Musik: Flötenensemble mit Regula Sauter

Abdankung und Seelsorge

Für Abdankungen und Seelsorge vermittelt Ihnen das Bestattungsamt, Telefon 081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

Begegnungscafé

Di, 15.5., 9 Uhr, Kirchgemeindehaus Comander, mit Pfarrerin Astrid Weinert, Pfarramt für Menschen mit einer Behinderung

Frauenarbeitskreis

Di, 15.5., 14 Uhr, Kirchgemeindehaus Comander

Kantorei St. Martin

Di, 15.5., 19.45 Uhr, Aula Quaderschulhaus

Kirchenchor Comander

Di, 15.5., 20 Uhr, Kirchgemeindehaus Comander

Mittagessen für Seniorinnen und Senioren

Mi, 16.5., 12 Uhr, Kirchgemeindehaus Comander, Anmeldung 081 252 27 04

Vortrag zum Pfingstprojekt der reformierten Landeskirche GR

Mi, 16.5., 20 Uhr, Kirchgemeindehaus Comander
Vorstellung der Projekte durch die HEKS-Koordinatorin der reformierten Kirche Ungarns Frau Kristza Naszádi

Ferien für Seniorinnen und Senioren 2018

Vom 22. bis 28. Mai 2018 finden die jährlichen Ferien für Seniorinnen und Senioren im Hotel Seegarten Marina in Spiez am Thunersee statt. **Wir haben noch Plätze frei!** Sozialdiakon Martin Jäger nimmt ihre Anmeldung ab sofort gerne entgegen, Tel. 081 252 27 04.

KiK.

jeweils am ersten Sonntag im Monat KiK. Masans: Beginn mit den Erwachsenen in der Kirche Masans, anschliessend kindergerechter Gottesdienst im Kirchgemeindeglied. Nächster KiK. 3. Juni Masanserkerche
Weitere Infos erhalten Sie unter 081 252 22 92.

Öffnungszeiten Verwaltung

Evangelische Kirchgemeinde Chur
Montag, 14 bis 17 Uhr, Dienstag bis Donnerstag, 8.30 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Freitag, 8.30 bis 11.30 Uhr.

Kirchlicher Sozialdienst

Evangelische Kirchgemeinde Chur
In der Regel telefonisch erreichbar. Montag bis Freitag von 8 bis 10 Uhr, Tel. 081 252 27 04. Termin nach Vereinbarung.

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

Die ordentliche Kirchgemeindeversammlung findet statt am Montag, 28. Mai 2018, um 20.00 Uhr im Saal des Kirchgemeindegliedes Comander, 7000 Chur.

Traktanden:

1. Begrüssung und Entschuldigungen
2. Besinnliche und musikalische Einleitung
3. Genehmigung der Traktandenliste
4. Wahl der Stimmentzähler
5. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 13. November 2017
6. Mitteilungen aus dem Vorstand und den Ressorts
7. Jahresrechnung 2017 mit Revisionsbericht
8. Jahresbericht 2017
9. Ergänzungswahlen in den Vorstand, Wahlen ins Kolloquium
9. Ehrungen, Verabschiedungen
10. Varia

Stimmberechtigt sind alle Mitglieder der Evangelischen Kirchgemeinde Chur, die das 16. Altersjahr erreicht haben. Die Unterlagen zur Versammlung liegen in den Kirchen und Kirchgemeindegliedern auf oder können bei der Verwaltung, Kirchgasse 12, angefordert oder abgeholt werden. Sie sind auch auf unserer Homepage www.chur-reformiert.ch abgelegt. Bitte beachten Sie dazu die Mitteilungen im Stadtamtsblatt.

Ersatzwahlen in den Kirchgemeindevorstand

Kirchgemeindeversammlung vom 28. Mai 2018
Aufgrund der Publikationen im Stadtamtsblatt

ist für die Ersatzwahl in den Kirchgemeindevorstand folgender Wahlvorschlag eingegangen:
– Corina Pfiffner-Frischknecht

Gestützt auf Art. 22 Abs. 3 der Ausführungsbestimmungen zur Kirchgemeindeordnung sind an der Kirchgemeindeversammlung keine anderen als die oben genannte Person wählbar.

Evangelische Kirchgemeinde Steinbach

Passugg-Araschgen ist Teil der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Steinbach.

Sonntag, 13. Mai

Kein Gottesdienst

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung in der Kirche Tschierschen

Mittwoch, 16. Mai 2018, um 20.00 Uhr

Traktanden:

1. Wahl der Stimmentzähler
2. Protokoll der Mitgliederversammlung vom 17.5. 2017
3. Jahresberichte
4. Jahresrechnung 2017 und Revisorenbericht
5. Budget 2019
6. Festsetzung des Steuerfusses
7. Erhöhung der Entschädigungen für Behördenmitglieder
8. Wahlen (Ersatzwahl Vorstandsmitglieder)
9. Varia

Auf Wunsch kann die Rechnung und das Budget schon vor der Versammlung bei Kathrin Brüesch (Tschierschen) bezogen werden.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme, Kirchenvorstand und Pfarramt.

Kontaktperson:

Pfarrer Csaba Kókai, Tel. 081 373 11 81

Katholische Kirchgemeinde Chur

Detailliertere Angaben entnehmen Sie bitte dem «Pfarrblatt» oder unserer Homepage www.kathkgchur.ch.

DOMPFARREI (Kathedrale)

Samstag, 12. Mai

- 6.30 Uhr hl. Messe
- 16.00 Uhr Beichtgelegenheit
- 18.00 Uhr hl. Messe

Sonntag, 13. Mai – Muttertag

- 7.30 Uhr hl. Messe
- 8.45 Uhr hl. Messe in der ausserordentlichen Form
- 10.00 Uhr hl. Messe
- 17.30 Uhr Vesper

Kollekte: Schweizerische Hilfe für Mutter und Kind

Montag, 14. Mai

- 6.30 Uhr hl. Messe

Dienstag, 15. Mai

- 9.00 Uhr hl. Messe
- 12.15 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 16. Mai

- 6.30 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 17. Mai

- 6.30 Uhr hl. Messe
- 8.00 Uhr hl. Messe, anschl. Aussetzung des Allerheiligsten
- 19.00 Uhr Taizé-Abendgebet

Freitag, 18. Mai

- 6.30 Uhr hl. Messe
- 16.30 Uhr hl. Messe (Villa Sarona)
- 18.15 Uhr Rosenkranz
- 19.00 Uhr hl. Messe

ERLÖSERPFARREI

Samstag, 12. Mai

- 16.30 Uhr hl. Messe

Sonntag, 13. Mai – Muttertag

- 10.00 Uhr hl. Messe mit Alphorngruppe
- 19.00 Uhr hl. Messe

Kollekte: Stiftung Kind und Familie KiFa Schweiz

Mittwoch, 16. Mai

- 9.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 17. Mai

- 9.00 Uhr hl. Messe

Freitag, 18. Mai

- 19.00 Uhr hl. Messe

HEILIGKREUZPFARREI

Samstag, 12. Mai

- 18.30 Uhr Vorabendgottesdienst

Sonntag, 13. Mai – Muttertag

- 10.30 Uhr hl. Messe

Kollekte: Christian Solidarity International

Dienstag, 15. Mai

- 18.30 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 16. Mai

- 19.30 Uhr Musikalisches Abendgebet, Symbol Rose

Donnerstag, 17. Mai

- 9.00 Uhr hl. Messe
- 17.30 Uhr Rosenkranz

Anzeige

WÄHLEN SIE NATÜRLICH!
GROSSRATSWAHLEN 2018

BISHER

JÜRIG KAPPELLER **GÉRALDINE DANUSER** **JOSIAS F. GASSER**

KMU geprüft **grünliberale**
grünliberale.ch

KAPELLE KREUZSPITAL

Samstag, 12. Mai
15.00 Uhr hl. Messe
Sonntag, 13. Mai – Muttertag
15.00 Uhr hl. Messe

KANTONSSPITAL – HAUS A, 3. STOCK

Sonntag, 13. Mai – Muttertag
10.30 Uhr hl. Messe

SOZIALDIENSTE

DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE

Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83

Sprechstunden: Mo, 9–11 Uhr und Do, 14–16 Uhr
übrige Zeit nach telefonischer Vereinbarung.

focusC

Willkommen in unserer Kirche

Calandastrasse 38, Chur, www.focusc.ch

Sonntag, 13. Mai

9.30 Uhr Predigt von Michael Simonis aus der Serie: Fragen an das Christsein zum Thema: Wie viel sicher ist sicher?
Übersetzung I/F/E/P
Kinder- und Teenie-Programm

Verschiedenes

Krebsliga Graubünden

Kostenlose Begleitung, Beratung und Information

Begleitung durch

- fachlich fundierte Gesprächssequenzen über Diagnose, Prognose, Ängste, Probleme und allgemein über den Umgang mit der Krankheit Krebs
- Kurse/Seminare/Therapeutische Unterstützung für Betroffene und Angehörige
- Ferienwochen/Erlebnistage für betroffene und mitbetroffene Kinder/Jugendliche

Beratung und Unterstützung bei

- sozialversicherungs- und arbeitsrechtlichen Fragen
- beruflicher Wiedereingliederung
- finanziellen Notlagen

Information und Öffentlichkeitsarbeit

- zu krankheitsspezifischen Themen, Therapieformen, möglichen Begleitmassnahmen und zum Rehabilitations-Angebot
- durch aktive Gesundheitsförderungs- und Präventions-Kampagnen zu Krebserkrankungen

Krebsliga Graubünden
Otoplatz 1
Postfach 368
7001 Chur
Tel. 081 300 50 90
info@krebssliga-gr.ch
www.krebssliga-gr.ch

Öffentlicher Anlass

«Die wichtigen Dinge regeln»

Vorsorgeauftrag, Patientenverfügung und Testament

24. Mai 2018, 19.00–ca. 20.30 Uhr, Tagungszentrum B12, Brandisstrasse 12, Chur

An den eigenen Tod oder den eines Angehörigen denken wir nicht gern und schieben solche Gedanken vor uns her. Um dem Lebensende gefasster entgegenzublicken, kann es helfen, rechtzeitig Vorkehrungen zu treffen.

Reto T. Annen, Rechtsanwalt und Notar, und Gian-Reto Meier-Gort, Leiter KESB Nordbünden, informieren aus ihrer praktischen Erfahrung auf diesem Gebiet und beantworten Fragen.

Programm: Kurzfilm, Referate, Fragerunde, Apéro
Kostenlos, Anmeldung nicht nötig.

Einsendungen

«Soziale Angebote»

Die mehrseitige Publikation der Sozialen Angebote der Stadt Chur im «Amtsblatt» erscheint viermal jährlich jeweils in den ersten Ausgaben der Monate März, Juni, September und Dezember. Die nächste Beilage wird in der Ausgabe vom Freitag, 1. Juni 2018, publiziert.

Wir bitten deshalb die Verantwortlichen der sozialen Institutionen, allfällige Änderungen und Mutationen ihrer Bekanntmachung bis spätestens Montag, 28. Mai 2018, 12 Uhr einzusenden an folgende E-Mail-Adresse:
redaktion-stabla@somedia.ch

Pro Infirmis

Fachorganisation für Menschen mit Behinderung und Angehörige.

Sozialberatung:

Umfassende und kostenlose Beratung in den Bereichen Sozialversicherungen, Finanzen, persönliche und familiäre Anliegen, Arbeit, Wohnen, Schule, Entlastung, Hilfsmittel und mehr.

Assistenzberatung:

Menschen mit einer Behinderung, die ihr Leben in den eigenen vier Wänden selbstbestimmt führen möchten, werden im Bereich der persönlichen Assistenz beraten.

Begleitetes Wohnen:

Erwachsene mit einer IV-Berechtigung, die in einer eigenen Wohnung leben, werden in alltagspraktischen Fragen unterstützt und begleitet.

Bildungsklub:

Kursangebot für Erwachsene mit kognitiver Beeinträchtigung zur Erweiterung der Kompetenzen in der Lebensgestaltung.

Fachstelle Hindernisfreies Bauen:

Beratung von Betroffenen, Angehörigen und Fachpersonen zu Fragen des hindernisfreien Bauens.

Eurokey:

Das Schlüssel- und Schliesssystem für hindernisfreie Einrichtungen in der Schweiz und Teilen Europas.

Infos und Terminvereinbarungen:

Pro Infirmis Graubünden

Engadinstrasse 2

7000 Chur

Telefon 058 775 17 17

graubuenden@proinfirmis.ch

www.proinfirmis.ch

Pro Senectue Graubünden

Ältere Menschen und ihre Angehörigen

werden kostenlos und diskret beraten bei:

- finanziellen Fragen
- Wohnfragen und Heimeintritt
- Krankheit und Altersdemenz
- persönlichen und familiären Fragen
- Vermittlung von Dienstleistungen und Hilfsmitteln für das Leben zu Hause

Pro Senectute Graubünden

Beratungsstelle Chur/Nordbünden

Alexanderstrasse 2, 7000 Chur

Tel. 081 252 44 24

info@gr.prosenectute.ch

www.gr.prosenectute.ch

Wanderungen Pro Senectute Graubünden

Für die angebotenen Wanderungen ist der Witterung entsprechend gute Bekleidung erforderlich: gute Schuhe, Regenschutz, Sitzunterlage und evtl. Stöcke.

Notfallausweis bei sich tragen.

Gemütliche Spaziergänge

Montagnachmittag, 14. Mai 2018

Zusammen mit der Spitex Chur bieten wir gemütliche Spaziergänge in und um Chur an.

Treffpunkt 14.00 Uhr Eingang Bahnhofhalle Chur, beim «Treffpunkt»

Spazierdauer ca. 1 Stunde mit anschliessendem Kaffeepauschen

Leiterin Elvira Held, 079 233 03 90, elvira.held@bluewin.ch

Anmeldung bis Montagvormittag telefonisch oder per Mail bei der Leiterin erwünscht

Dienstag, 15. Mai 2018

Alp Flix Rundwanderung

Abfahrt/Retour Chur ab 7.58 Uhr

Chur an 17.02 Uhr

Wanderzeit 4 Std., Aufstieg 510 m, Abstieg 508 m, 9,12 km

Wanderleitung Margrit Egert, 081 353 33 12 / 079 224 73 49

Anmeldung am Montag von 8.00–11.00 Uhr bei der Wanderleitung

Donnerstag, 17. Mai 2018

Reichenau–Bonaduzerwald–Trin

Abfahrt/Retour Chur ab 9.08 Uhr

Chur an 15.01 Uhr

Wanderzeit 2½ Std., Aufstieg 164 m, Abstieg 158 m, 7,58 km
 Wanderleitung Margrit Egert,
 081 353 33 12 / 079 224 73 49
 Anmeldung am Mittwoch bis 11.00 Uhr bei der Wanderleitung

Blaues Kreuz Graubünden – Alkoholberatungsstelle

Kostenlose Beratung bei Alkoholproblemen für Menschen jeden Alters Beratung und Information für

- Betroffene (übermässiger Alkoholkonsum, Alkoholabhängigkeit)
- Angehörige als Einzelpersonen, Familien und Lebensgemeinschaften
- Fachpersonen

Coaching für

- Personalverantwortliche bei risikoreichem Alkoholkonsum von Mitarbeitenden
- Alkohol im Alter – Angebot für leitende Personen und Mitarbeitende in Altersheimen

Gruppen

- Gesprächsgruppe für Frauen mit Alkoholproblemen
- Gruppe für Angehörige

Hilfe für Eltern mit Alkoholproblemen und für ihre Kinder

- Kindergruppe Zwärgriisa
- Einzelangebote für Kinder und Jugendliche
- Elternworkshops – und Beratung

Wir unterstehen der Schweigepflicht!

Infos und Anmeldung:

Blaues Kreuz Beratungsstelle
 Alexanderstrasse 42
 7000 Chur
 Tel. 081 252 43 37
 beratung@blaueskreuz.gr.ch
 Anwesenheitszeiten: Dienstag bis Freitag
 www.blaueskreuz.gr.ch

Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband SBV

Beratungsstelle Graubünden
 – Wir unterstützen Menschen mit einer Sehbehinderung auf ihrem Weg zu einer möglichst selbstständigen Lebensgestaltung.

– Wir bieten kostenlose Beratungen, massgeschneiderte Sehhilfen, Trainings zur Alltagsbewältigung und sozialarbeiterische Unterstützung.

Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband SBV
 Beratungsstelle Graubünden
 Steinbockstrasse 2
 7000 Chur
 Tel. 081 257 10 00
 beratungsstelle.graubuenden@sbv-fsa.ch
 www.sbv-fsa.ch

Computeria

(Ein Angebot der Seniorenakademie Graubünden) Menschen ab 55 können die Computeria kostenlos benutzen. Unentgeltliche Beratungen bei:

- Computerproblemen
- Handys und iPhone
- Internet und E-Mail
- Finanzen und Ruhestand

Die Computeria ist jeweils am Mittwochnachmittag von 14–17 Uhr geöffnet.

Infos und Anmeldung:
 Seniorenakademie Graubünden
 Ringstrasse 90
 7004 Chur
 Tel. 081 250 20 50
 info@senak.ch
 www.senak.ch

Pro audito Chur plus Verein für Hörbehinderte

Wir bieten an:
 – Verständigungskurse «Besser hören – besser verstehen»
 – Kursbeginn jeweils im Frühling und Herbst
 – Auskunft und Anmeldung bei Monika Vogel, Audioagogin, Tel. 081 783 12 07
 – Vermietung von Ringleitung
 – Vereinsleben

proauditochurplus@gmail.com
 www.pro-audio.ch/vereine

Rheumaliga St. Gallen, Graubünden und Fürstentum Liechtenstein

Am Platz 10, 7310 Bad Ragaz
 Tel. 081 302 47 80 oder 081 511 50 03
 E-Mail: info.sggrfl@rheumaliga.ch
 www.rheumaliga.ch/sgfl

Die regionale Rheumaliga ist die Beratungs- und Anlaufstelle für alle Fragen rund um das Thema Rheuma. Rheumabetroffene und ihre Angehörige können sich mit ihren Anliegen vertrauensvoll an die unentgeltliche Sozialberatung wenden. Im Büro in Bad Ragaz stehen, nach telefonischer Anmeldung, ab sofort verschiedene Hilfsmittel zum Testen bereit.

Die Rheumaliga St.Gallen, Graubünden und Fürstentum Liechtenstein organisiert zudem laufend Kurse zur Prävention, Rehabilitation und Information. Nähere Auskünfte über die aktuellen Kurse erhalten Sie bei der Rheumaliga St.Gallen, Graubünden und Fürstentum Liechtenstein oder im Internet unter www.rheumaliga.ch/sgfl

Folgende Kurse bieten wir derzeit in Chur an.

Bewegungskurse:

Aquawell – die Wassergymnastik der Rheumaliga

Leitung: Adelheid Naef, Aquawell-Trainerin
 Auch für Nichtschwimmer geeignet.
 Einstieg jederzeit möglich.

Rotes Kreuz Graubünden

Info- und Beratungsstelle pflegende Angehörige Rotes Kreuz Graubünden, Tel. 081 258 45 94, pflegendeangehoerige@srk-gr.ch

VASK Graubünden

Vereinigung der Angehörigen von Schizophrenie/Psychisch-Kranken

Postfach
 7208 Malans
 Kontakttelefon: 081 353 71 01
 vask.Graubünden@bluemail.ch
 www.vaskgr.ch

Amtliche Meldungen an: stabla@somedia.ch

**Abonnieren Sie das «Amtsblatt der Stadt Chur»
 für nur Fr. 35.– pro Jahr.**

Amtliche Anzeigen

der Gemeinden Ill Churwalden | Felsberg | Haldenstein | Maladers | Trimmis | Tschierschen-Praden

11. Mai 2018 | Nr. 19



Churwalden

Aus den Verhandlungen des Gemeindevorstands im April

Der Gemeindevorstand hat unter anderem die folgenden Geschäfte behandelt:

Liegenschaften, Hochbau, Friedhof

- Die Planungsarbeiten für die Sanierung und den Umbau des Rathauses werden zum Betrag von Fr. 21 500.– an das Büro Plan 4, Churwalden, vergeben.
- In Zusammenhang mit dem Neubau der Trafostation durch die Rabiosa Energie werden die Planungsarbeiten für die Erweiterung der Parkierung beim Mehrfamilienhaus am Polenwäg 2, Churwalden, zum Betrag von Fr. 9000.– an das Büro Plan 4, Churwalden, vergeben.
- Der Vorprüfung für eine allenfalls notwendige Teilrevision der Ortsplanung für die Schulauserweiterung Witi wird zugestimmt. Der Planungsauftrag wird an das Planungsbüro Stauffer & Studach, Chur, zum Betrag von Fr. 4591.35 erteilt.

Tourismus, Kultur, Öffentlicher Verkehr

- Der Durchführung der Regional Winter Games vom 23./24. Februar 2019 in Brambrüesch und Chur wird im Grundsatz zugestimmt. Das öffentliche Areal mit dazugehöriger Infrastruktur in Brambrüesch wird entschädigungslos zur Verfügung gestellt.
- Die Gästeabgabe für eine selbst genutzte Ferienliegenschaft in der Gemeinde ist gemäss Teilrevision des Kantonalen Gemeinde- und Kirchensteuergesetz ab 1.1.2018 auch bei unbeschränkt steuerpflichtigen Personen zu erheben.

Vermessung, Baupolizei, Sicherheit

- Bewilligte Baugesuche:
- Brunold Bernardo, Churwalden; Wiederaufbau der durch Schneelast zusammengefallenen Rundbogenhalle: Erstellung Holzbau auf bestehende Fundamente, Parz. 20891, Salez 5, Churwalden
- Ullmann Reinhold, Kusterdingen-Mähringen; Neubau Geräteschuppen auf nördlicher Grundstücksgrenze, Parz. 30494, Pazonjaweg 6, Malix

Allgemeine Verwaltung, Finanzen und Steuern, Raumordnung

- Dem Dienstbarkeitsvertrag betreffend Überschliessungsrecht zulasten der Grundstücke

Nr. 30294 und 31041 und zugunsten des Grundstückes Nr. 30295 des Schützenvereins Malix wird zugestimmt.

- Der Schenkungsvertrag zwischen der Roger Federer Foundation und der Gemeinde Churwalden für eine Riesenkugelbahn wird genehmigt.
- Dem Dienstbarkeitsvertrag mit den Eigentümern der Parz. 20113, Lenzerheide Bergbahnen AG, Intersport Schweiz AG und Bellavita Lai AG betreffend Überdachung der Riesenkugelbahn mit Arena beim Portal Churwalden wird zugestimmt.
- Der Finanzbericht 2017 der Rabiosa Energie mit Bilanz, Erfolgsrechnung und dem Gewinnverwendungsvorschlag wird genehmigt.
- Das freie Büro- und Ladenlokal im Rathaus in Churwalden wird an Alexandra Allemann zwecks Betrieb einer Spielgruppe sowie einer Nachmittagsbetreuung für Kinder- und Schulkinder befristet bis Ende Juni 2020 – mit Option auf Verlängerung – vermietet.

Bauausschreibungen

Auflageort: Bauamt Churwalden, Rathaus, 7075 Churwalden

Öffentliche Auflage: 11. Mai 2018–31. Mai 2018

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis zum 31. Mai 2018 schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand Churwalden einzureichen.

Bauherrschaft: Gross-Jäger Hans Jörg und Christine, Hauptstrasse 124, 7075 Churwalden

Vertretung: Domenig Arno, dipl. Architekt HTL, Schulstrasse 2, 7012 Felsberg

Bauobjekt: Abbruch und Neubau Hauszugang/Aussentreppe (überdacht) an Westfassade, Hauptstrasse 120, Parz. 20364, 7075 Churwalden

Bauherrschaft: Swiss Mountain Immobilien AG, Girabodawäg 4, 7075 Churwalden

Vertretung: Plan4 AG, Girabodawäg 4, 7075 Churwalden

Bauobjekt: Neubau Einfamilienhaus und Zweifamilienhaus, Hauptstrasse 184 und 186, Parz. 20453, 7075 Churwalden

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Auffahrtstage

Die Gemeindeverwaltung Churwalden schliesst am Mittwoch vor Auffahrt, 9. Mai 2018, um 17 Uhr und **bleibt am Donnerstag, 10. Mai, sowie am Freitag, 11. Mai 2018, geschlossen.**

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen sonnige Auffahrtstage.

Evangelische Kirchengemeinden Churwalden

Sonntag, 13. Mai

Kein Gottesdienst

Evangelische Kirchengemeinden Malix

Sonntag, 13. Mai

Kein Gottesdienst

Evangelische Kirchengemeinden Parpan

Sonntag, 13. Mai

Kein Gottesdienst

Katholische Kirchengemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Samstag, 12. Mai

18.00 Uhr hl. Messe

Dienstag, 15. Mai

18.30 Uhr Maiandacht

Donnerstag, 17. Mai

9.00 Uhr hl. Messe im Mönchschor

Gwunderhüsli Frauenverein Malix

Das Gwunderhüsli ist jeden Samstag von 9.00 bis 11.30 Uhr geöffnet.

Frauenverein Churwalden/Parpan

Frauenkafi und Gschichtlimorgen

Dienstag: 15. Mai und 19. Juni 2018

«Fraukafi» und Geschichtenerzählen jeden 3. Dienstag im Monat für Kleinkinder, in der Bibliothek Rathaus, 2. Stock, Churwalden.

Ab 9.15 Uhr: Bettina Schär-Tscholl erzählt Geschichten für die Kleinkinder und stellt Bilder-

stabla@somedia.ch

bücher vor. Alle Mütter und Begleitpersonen sind mit den Kindern anschliessend zu Kafi und Znüni eingeladen.

Ab 10.00 Uhr: «Frauakafi» für alle, auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen! Es besteht die Möglichkeit zur Bücherausleihe und -rückgabe. Das Vorstandsteam Frauenverein Churwalden/Parpan und Bibliothek Churwalden

Seniorenwandergruppe Malix und Umgebung

Datum: **Dienstag, 15. Mai 2018**
 Jenaz–Schiers (mit kurzer Besichtigung Altersheim und kleinem Apero).
Treffpunkt: Postautodeck Chur, 8.00 Uhr.
Postauto: Lenzerheide ab 7.23 Uhr
 Chur an 8.02 Uhr
Zug: Chur ab 8.21 Uhr
 Jenaz an 9.07 Uhr
Retour: Schiers ab 14.58 Uhr
 Chur an 15.42 Uhr
Verpflegung: aus dem Rucksack (Grillieren)
Anmelden: bis Samstag, 12. Mai 2018, bei Agatha Caspar, Tel. 081 252 72 02

Senioren-Mittagessen

Die nächsten Senioren-Mittagessen vom Seniorenclub Malix im Restaurant Hemmi Churwalden finden an folgenden Daten statt:
Freitag, 18. Mai und 8. Juni
 Bitte anmelden bis Mittwoch in derselben Woche bei Elisabeth Müller, Tel. 081 252 75 01.



Felsberg

Jahresbericht Abfallbewirtschaftungsverband

Der Jahresbericht 2017 des Abfallbewirtschaftungsverbandes Mittelbünden (AVM) liegt während 30 Tagen in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf.

Bauwesen

Bauherrschaft: Dr. Raja Akra-Lohri, Wingertstrasse 9, 7012 Felsberg
Bauvorhaben: Ersatz Fensterfront West, Wingertstrasse 9, Parzelle 87
Bauherrschaft: Gregory und Martina Büsch, Steig 911, 9475 Sevelen
Bauvorhaben: Vordach Abstellplatz EFH Büsch, Oberfeld 5, Parzelle 28
 Einsprachen sind gemäss Art. 45 KRVO schriftlich innert 20 Tagen an die Baukommission zu richten. Die Baupläne liegen während der Einsprachefrist auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Baubewilligungen

Die Baukommission hat anlässlich ihrer letzten Sitzung folgendes Baugesuch bewilligt:
 – Giusep Desax, Aussenparkplatz, Wingertstrasse 15A, Parzelle 1390

Öffnungszeiten über Auffahrt

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom **Mittwoch, 9. Mai 2018**, ab 18.30 Uhr, bis **Montag, 14. Mai 2018**, morgens, geschlossen. In Notfällen wenden Sie sich bitte an den Gemeindegemeinschafter Ernst Cadosch, Tel. 079 435 08 41, oder an die Gemeindepräsidentin, Frau Lucrezia Furrer, Tel. 081 253 38 36. Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen sonnige Auffahrtstage.

Zählung der leer stehenden Wohnungen sowie der Industrie- und Geschäftslokale per 1. Juni 2018

Die Gemeinde Felsberg ist verpflichtet, dem Bundesamt für Statistik sämtliche leer stehenden Wohnungen, Industrie- und Geschäftslokale mit **Stichtag 1. Juni 2018** anzugeben. Die Mitarbeit für die Gemeinden sowie für die Eigentümer und Liegenschaften Verwaltungen **ist obligatorisch**. Als leer stehende Wohnungen/Lokale im Sinne dieser Zählung gelten alle bewohnbaren, am Stichtag unbesetzten Wohnungen/Lokale, die dauernder Miete oder zum Kauf angeboten werden und für den eigentlichen Wohnungsmarkt in Betracht kommen. Den Wohnungen gleichgestellt sind leer stehende, zur Vermietung oder zum Verkauf bestimmte Einfamilienhäuser. Mitzuzählen sind auch jene leer stehenden Wohnungen/Lokale, die auf einen späteren Zeitpunkt bereits vermietet sind. Nicht erfasst werden dagegen Wohnungen/Lokale, die auf den 1. Juni vermietet, jedoch aus irgendwelchen Gründen am Zähltag noch nicht besetzt sind.
 Die Meldung der leer stehenden Wohnungen/Lokale kann telefonisch bei der Gemeinde Felsberg unter Tel. 081 257 00 12 oder per Mail e.patt@felsberg.ch bis zum 31. Mai 2018 bekannt gegeben werden. Vielen Dank für Ihre Mitarbeit.

Felsberger Chronik 2018

Die neue «Felsberger-Chronik 2018» ist erschienen. Sie wird wiederum an alle Haushaltungen gratis verteilt. Sie enthält neben dem reich illustrierten Rückblick auf das vergangene Jahr alle aktuellen Termine des Gemeindejahres und wertvolle Adressen für die Bewohner.
 An dieser Stelle danken wir allen, die alljährlich ihr Bestes geben und viele Stunden für das Erscheinen unserer wertvollen Chronik beitragen, speziell natürlich dem Dorfchronisten Alexander Schlegel.
 Wir danken auch vielmals den Inserenten, die

mit ihrem Engagement einen wesentlichen Beitrag zum Erscheinen der Chronik leisten.

Bürgerversammlung vom 16. Mai 2018

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger
 Der Bürgerrat lädt Sie herzlich ein zur Bürgerversammlung vom Mittwoch, 16. Mai 2018 um 20 Uhr, im Gemeindegemeinschaftssaal.

Traktanden:

1. Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 24. November 2017
2. Jahresrechnung 2017 und Revisorenbericht
3. Teilrevision Einbürgerungsgesetz
4. Krediterneuerung von Fr. 300 000.– an Bürgerrat für Bodenkäufe
5. Rahmenkredit von Fr. 10 000.– für Bodensanierungsarbeiten im Raume «in da Raili» – «Wingertgarna»
6. Orientierungen über Mutationen bei Baurechts- bzw. Personaldienstbarkeitsvertrag:
 - 6.1 Parzelle Nr. 1527 Erwin Rieder
 - 6.2 Parzelle Nr. 1055 Christian Dallemule
7. Baurechtsvertrag mit Firma Gamper GmbH
8. Bürgernutzen 2018
9. Mitteilungen und Umfrage

Die Jahresrechnung 2017 sowie ein Gesetzesentwurf zur Teilrevision des Einbürgerungsgesetzes liegen bei der Gemeindegemeinschaft auf.

Evangelische Kirchgemeinde Felsberg

www.kirchefelsberg.ch

«In Demut achte einer den andern höher als sich selbst.» Phil 2, 4

Es wirkt schon

Liebe Felsbergerinnen und Felsberger!
 Zu Herrn Balaban in den Laden kam einmal ein Mann: «Man sagt ja von Ihnen, dass Sie so gescheit sein sollen. Ständig kommen Leute zu Ihnen, um Sie um Rat zu fragen. Haben Sie irgendetwas studiert?» – «Nein, ich habe nichts studiert.» – «Ja, aber wovon sind Sie dann so gescheit?» – «In meiner Heimat kennt man eine Wurzel, die ist sehr gesund fürs Hirn. Davon esse ich.» – «Ach, kann man die Wurzel kaufen?» – «Aber sicher, für einen Fünziger kann ich Ihnen drei abgeben.» Herr Balaban ging nach hinten in den Laden und kam gleich mit einer kleinen Schachtel zurück. «Isst man sie roh oder gekocht?», fragte der Herr, als er zahlte. «Das ist eigentlich egal.»
 Sogleich öffnete der Mann die Schachtel und ass die erste Wurzel. Dann runzelte er die Stirn und ass die zweite. Dann schüttelte er den Kopf und ass die dritte. «Also hören Sie!», rief er ganz erobert, «wenn Sie mich fragen, waren das ganz gewöhnliche Karotten. Für diesen Preis bekommt man im Supermarkt Hunderte!» – «Sehen Sie», sagte Herr Balaban, «es wirkt schon.»
 Mit segensreichen Grüssen Pfarrer Fadri Ratti

Gottesdienst zum Muttertag

Sonntag, 13. Mai, 9.45 Uhr, Kirche Felsberg, Pfr. Fadri Ratti. Kollekte: Schneller Schulen, Naher Osten.

Gemeinschaftsmittag

Donnerstag, 17. Mai, 12.00 Uhr, Restaurant Calanda. Der Frauenverein und die Evangelische Kirchgemeinde laden alle Felsberger Seniorinnen und Senioren ab 60 zu einem vergünstigten Mittagessen ein (jeden 3. Donnerstag im Monat). Neue Teilnehmer melden sich bis Mittwochabend direkt per Telefon 081 252 13 25 an, solche die bereits notiert sind, melden sich bitte ab, wenn sie verhindert sind.

Kirche, Kunst, Kultur – auf den Spuren der Reformation durchs Bergell

Mittwoch, 19., bis Sonntag, 23. September. Die Reformation hat die Welt verändert und Spuren hinterlassen, auch im Bergell. Anlässlich der 500-Jahr-Feierlichkeiten plant die Evangelisch-reformierte Landeskirche Graubünden zum vierten Mal eine fünftägige Reise in dieses einzige italienisch sprechende reformierte Tal unseres Landes. Reiseleitung: Pfarrer Fadri Ratti. Programm und Anmeldung auf der Homepage der Landeskirche, www.gr-ref.ch/weiterbildungen=kirche-kunst-und-kultur-auf-den-spuren-der-reformation-durchs-bergell.

Zu guter Letzt

«Die Zeit mag Wunden heilen, aber sie ist eine miserable Kosmetikerin.»
Mark Twain, amerikanischer Schriftsteller (1835–1910)



Haldenstein

Öffnungszeiten über Auffahrt

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Freitag, 11. Mai 2018, geschlossen. Wir sind telefonisch am Montag, 14. Mai 2018, um 8.00 Uhr wieder für Sie erreichbar.
Am Pfingstmontag, 21. Mai 2018, bleibt die Gemeindeverwaltung ebenfalls geschlossen.
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Wiederholung Sirenentest 2018

Nachdem beim gesamtschweizerischen Sirenentest vom 7. Februar 2018 beim Steuerungssystem eine technische Störung aufgetreten ist, hat das Bundesamt für Bevölkerungsschutz entschieden, den Sirenentest am **Mittwoch, 23. Mai 2018**, zu wiederholen.

1. Allgemeiner Alarm (13.30 Uhr)

Beim Allgemeinen Alarm handelt es sich um einen **regelmässigen auf- und absteigenden Ton** von einer Minute. Der Alarm wiederholt sich innerhalb von fünf Minuten ein zweites Mal. Wenn das Zeichen Allgemeiner Alarm

ausserhalb des angekündigten Sirenentests ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, Radio zu hören, die Verhaltensanweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

2. Wasseralarm (14.15 und 15.00 Uhr)

Beim Wasseralarm handelt es sich um einen **regelmässigen unterbrochenen tiefen Ton** von sechs Minuten. Wenn das Zeichen Wasseralarm ausserhalb des angekündigten Sirenentests ertönt, ist die Bevölkerung aufgefordert, das gefährdete Gebiet unverzüglich zu verlassen. Die Fluchtpläne bei Wasseralarm sind bei den Gemeinden, welche sich im Abflussgebiet von Stauanlagen befinden, einsehbar. Weitere Hinweise und Verhaltensregeln findet man auf der Website www.sirenentest.ch. Die Bevölkerung wird um Verständnis für die mit dem Sirenentest verbundenen Unannehmlichkeiten gebeten.

Mofa-Vignetten 2018

Die Mofa-Vignetten 2017 verlieren per Ende Mai ihre Gültigkeit. Der Versicherungsschutz ist nach diesem Datum nicht mehr gewährt. Die neuen Vignetten können während den ordentlichen Schalterstunden bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Die Gebühr beträgt Fr. 43.– inkl. Haftpflichtversicherung. Für die Abgabe von Mofa-Vignetten benötigen wir unbedingt den grauen Fahrzeugausweis.

Zählung der leer stehenden Wohnungen sowie der Industrie- und Geschäftslokale per 1. Juni 2018

Die Gemeinde Haldenstein ist verpflichtet, dem Bundesamt für Statistik sämtliche leer stehenden Wohnungen, Industrie- und Geschäftslokale mit **Stichtag 1. Juni 2018** anzugeben. Die Mitarbeit der Gemeinden sowie der Eigentümer und Liegenschaftenverwaltungen ist **obligatorisch**. Als leer stehende Wohnungen/Lokale im Sinne dieser Zählung gelten alle bewohnbaren, am Stichtag unbesetzten Wohnungen/Lokale, die zur dauernden Miete oder zum Kauf angeboten werden und für den eigentlichen Wohnungsmarkt in Betracht kommen. Den Wohnungen gleichgestellt sind leer stehende, zur Vermietung oder zum Verkauf bestimmte Einfamilienhäuser. Mitzuzählen sind auch jene leer stehenden Wohnungen/Lokale, die auf einen späteren Zeitpunkt bereits vermietet sind. Nicht erfasst werden dagegen Wohnungen/Lokale, die auf den 1. Juni vermietet, jedoch aus irgendwelchen Gründen am Zähltag noch nicht besetzt sind. Die Meldung der leer stehenden Wohnungen/Lokale können Sie telefonisch bei der Gemeinde Haldenstein unter Tel. 081 353 22 20 oder per E-Mail an jolanda.fluetsch@haldenstein.ch bis zum 31. Mai 2018 bekannt geben. Vielen Dank für Ihre Mitarbeit.

**Mitteilungen
Gemeindeversammlung**

An der Gemeindeversammlung vom 4. Mai 2018 wurden folgende Beschlüsse gefasst:
– Der Bruttokredit über Fr. 250 000.– für die Erschliessung der Pardislabrücke mit einem durchgehenden Asphaltbelag bis ins Töbeli wurde mit 65:11 Stimmen genehmigt;
– Die Schlussabrechnung der Sanierung Walsweg wurde grossmehrheitlich genehmigt;
– Fabio Aresu wurde grossmehrheitlich als Ersatzmitglied in den Schulrat gewählt.

Weiter wurde die Bevölkerung unter anderem über Folgendes orientiert:
– Die Belagsarbeiten an der Kantonsstrasse beginnen am 11. Juni 2018 und dauern rund drei Wochen. Die Strasse ist mit Behinderungen befahrbar und muss lediglich einen Tag komplett gesperrt werden. Weitere Informationen erfolgen zu einem späteren Zeitpunkt.

Evangelische Kirchgemeinde Haldenstein

Sonntag, 13. Mai

Gottesdienst in der Region

Sonntag, 20. Mai

Pfingstgottesdienst mit Taufe und Abendmahl

Sonntag, 27. Mai

Gottesdienst in der Region (TRANS-Lager)



Maladers

Bauausschreibung

Öffentliche Auflage vom 11.5.–30.5.2018
Einsprachen sind gemäss Art. 45 KRVO während der Auflagefrist bis zum 30. Mai 2018 schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand Maladers, 7026 Maladers, zu richten.

Bauherrschaft: Von Känel Renata und Hans, Gamboms 106D, 7026 Maladers
Bauobjekt: Parz. 266, Gamboms; übriges Gemeindegebiet; Vordach Westfassade

Evangelische Kirchgemeinde Maladers

Sonntag, 13. Mai

Kein Gottesdienst

Kontaktperson:
Pfarrer Csaba Kókai, Tel. 081 373 11 81

Katholische Kirchgemeinde Maladers

Katholische Pfarrei St. Antonius in Maladers mit Castiel, Calfreisen, Lünen

Sonntag, 13. Mai

17.30 Uhr Rosenkranz
 18.00 Uhr Hochamt Auffahrt Christi in den Himmel

Pfarrer
 Don Martino Mantovani
 Telefon 079 202 62 82
 martinodon@bluewin.ch
 c/o Priesterseminar St. Luzi
 alte Schanfiggerstrasse 7
 7000 Chur



Trimmis

**Gemeindeverwaltung –
 Öffnungszeiten über Auffahrt**

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben von Donnerstag, 10. Mai 2018, bis und mit Sonntag, 13. Mai 2018, geschlossen.

Pro Juventute-Ferienpass 2018

30. Juli bis 18. August / die letzten drei Sommerferienwochen

Das Ferienpass-Team hat wiederum ein tolles Programm für alle Schulkinder in der Region Landquart zusammengestellt. Viele neue, aber auch bekannte Kurse stehen zur Auswahl. Mitmachen können alle Schulkinder ab dem grossen Kindergarten (Schuljahr 2018/19). Alle Teilnehmer erhalten das Büga für die Sommerferien. Informiert euch unter www.ferienpasslandquart.ch und meldet euch online an.

Anmeldeschluss: 13. Mai 2018.

Grünabfuhr

Die nächste Grünabfuhr findet am Freitag, 18. Mai 2018, statt. Zur Grünabfuhr können kompostierbare Abfälle übergeben werden. Die Grünabfälle sind zusammengebunden (bis 1,5 m) in Gefässen oder in Papiersäcken bis spätestens 12.30 Uhr auf den üblichen Kehrichtsammelplätzen bereitzustellen. Kehrichtsäcke dürfen nicht verwendet werden.

**Strom- und Wasserzähler-
 Ablesung**

**Beendigung Rechtsverhältnis
 (Auszug EV-Gesetz Art. 8, TR 8.300)**

Das Rechtsverhältnis kann von den Kunden, sofern nichts anderes vereinbart ist, jederzeit mit **einer Frist von mindestens 10 Arbeitstagen** durch schriftliche, elektronische oder mündliche Abmeldung bei der TIB bzw. der Gemeinde, Tel. 081 354 99 37/33, E-Mail: gemeinde@trimmis.ch, beendet werden. Die Kunden haben den Energieverbrauch sowie allfällige weitere Kosten, die bis zur Ablesung am Ende des Rechtsverhältnisses entstehen, zu bezahlen.

Die Nichtbenützung von elektrischen Geräten oder Anlageteilen bewirkt keine Beendigung des Rechtsverhältnisses.

Der TIB bzw. der Gemeinde sind unter Angabe des genauen Zeitpunkts schriftlich oder mündlich Meldung zu erstatten:

- a) **von Verkäufern: der Eigentumswechsel** einer Liegenschaft oder Wohnung mit Angabe der Adresse des Käufers
- b) **von wegziehenden Mietern: der Wegzug** aus gemieteten Räumen mit Angabe der neuen Adresse
- c) **von Vermietern: der Mieterwechsel** einer Wohnung oder Liegenschaft
- d) **von Eigentümern** von verwalteten Liegenschaften: der Wechsel in der Person oder Firma, welche die Liegenschaftsverwaltung besorgt, mit Angabe deren Adresse.

Das Rechtsverhältnis endet mit dem Kündigungstermin des Mietobjekts. Kabelanschlüsse sind an die UPC Schweiz GmbH, Tel. 0800 66 88 66, zu melden.

1. Obligatorische Schiessübung 2018, Schiessstand Trimmis

Am Donnerstag, 24. Mai 2018, findet von 18 bis 20 Uhr die 1. Obligatorische Schiessübung beim Schiessstand Trimmis statt.

Schiesspflichtig sind Armeeeingehörige des Jahrgangs 1984 und jüngere. Für die Ausnahmen beachte man das Aufgebotsplakat.

Zur Erfüllung der Schiesspflicht sind mitzubringen:

- Aufforderungsschreiben zur Erfüllung der Schiesspflicht
- persönliche Dienstwaffe
- Dienst- und Schiessbüchlein oder militärischer Leistungsausweis

Eine halbe Stunde vor Schiessende wird keine Munition mehr abgegeben. Im Schützenhaus müssen Gehörschutzschalen getragen werden. Diese werden leihweise an der Kasse im Schützenhaus abgegeben.

Sirenentest 2018/Wiederholung

Nachdem beim gesamtschweizerischen Sirenentest vom 7. Februar 2018 beim Steuerungssystem Polyalert eine technische Störung aufgetreten ist, hat das Bundesamt für Bevölkerungsschutz (BABS) entschieden, den Sirenentest am Mittwoch, 23. Mai 2018, zu wiederholen. Die Wiederholung des Sirenentests erstreckt sich auf den Allgemeinen Alarm und auf den Wasseralarm. Es sind keinerlei Schutzmassnahmen zu ergreifen.

1. Sirenenauslösung Allgemeiner Alarm

Durch die Kantonspolizei werden alle Sirenen um **13.30 Uhr** ausgelöst. Dieser Alarm wiederholt sich innerhalb von fünf Minuten ein zweites Mal. Die Sirenenauslösung vor Ort muss nicht ausgeführt werden.

Beim Allgemeinen Alarm handelt es sich um einen regelmässigen auf- und absteigenden Ton von einer Minute Dauer. Es sind keine Ver-

haltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen. Wenn das Zeichen Allgemeiner Alarm jedoch ausserhalb der angekündigten Sirenentests ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, Radio zu hören, die Verhaltensanweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

2. Sirenenauslösung Wasseralarm

Um **14.15 Uhr** werden alle Kombisirenen durch die Kantonspolizei **und** um **15 Uhr** durch die Kraftwerksbetreiber ausgelöst

Es handelt sich um einen regelmässigen unterbrochenen tiefen Ton von sechs Minuten. Die Fluchtpläne bei Wasseralarm sind bei den Gemeinden, welche sich im Abflussgebiet von Stauanlagen befinden, einsehbar.

Wenn das Zeichen Wasseralarm jedoch ausserhalb der angekündigten Sirenentests ertönt, bedeutet dies eine Gefährdung der Bevölkerung. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, das gefährdete Gebiet unverzüglich zu verlassen.

Weitere Hinweise und Verhaltensregeln finden sie auf Teletext, Seite 680, und auf der Website www.sirenentest.ch.

Die Bevölkerung wird um Verständnis für die mit der Sirenenkontrolle verbundenen Unannehmlichkeiten gebeten.

Mofaschilder 2018

Die neuen Schilder für das Jahr 2018 sind bis zum 31. Mai 2018 einzulösen während der ordentlichen Schalteröffnungszeiten. Für die Einlösung ist der Fahrzeugausweis mitzubringen. Die Gebühr und Haftpflichtversicherung (Die Mobiliar) beträgt neu Fr. 43.–.

**Zählung leer stehender
 Wohnungen**

Das Bundesamt für Statistik beauftragte die Gemeinde, die mit Stichtag 1. Juni 2018 leer stehenden Wohnungen zu erheben. Wir bitten alle Eigentümer, Hausverwaltungen, Architekten usw., **die per 1. Juni 2018 leer stehenden** Wohnungen und Einfamilienhäuser, die zur Vermietung oder zum Verkauf bereitstehen bis Ende Mai 2018 schriftlich oder telefonisch (Tel. 081 354 99 33 / Fax 081 354 99 39 / E-Mail: elisabeth.pfister@trimmis.ch) der Gemeindeganzlei zu melden. Vielen Dank.

Bade- und Betret-Verbot auf dem Caluori-Areal

Aufgrund von Gefahren, welche insbesondere beim Baden an Baggerseen lauern, macht der Gemeindevorstand Trimmis die Bevölkerung auf das Bade- und Betretverbot wie folgt aufmerksam: Auf dem gesamten Caluori-Areal, Parzelle Nr. 728, Trimmis, ist jegliches Befahren mit Fahrzeugen aller Art, **das Baden** sowie das Betreten der gesamten technischen Einrichtungen für Unberechtigte amtlich verboten.

Baugesuche

Bauherr: Steinecoplus AG, Quaderstrasse 7, 7000 Chur
 Vertreter: Steiner Dorine, Quaderstrasse 7, 7000 Chur
 Grundeigentümer: Steinecoplus AG, Quaderstrasse 7, 7000 Chur
 Bauvorhaben: Installation Bautafel, Eichweg, Parz. Nr. 145

Öffentliche Auflage: bis zum 31. Mai 2018 auf der Gemeindeverwaltung.

Einsprachen: öffentlich-rechtliche sind während der Auflagefrist bis zum 31. Mai 2018 schriftlich und begründet bei der Baukommission Trimmis einzureichen.

Evangelische Kirchgemeinde Trimmis/Says

Sonntag, 13. Mai

10.00 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst zum Muttertag, ref. Kirche Trimmis
 Anschliessend Apéro
 Team und Kinder der Kindifiir mit Pfarrer Helmut Gehrmann und Pfarrer Josias Burger

Freitag, 18. Mai

9.15 Uhr und 10.00 Uhr
 Ökumenische Kliikinderfiir, ref. Kirche Trimmis
 Anschliessend Kaffee, Kuchen und Sirup im ref. Kirchgemeindehaus

Katholische Kirchgemeinde Trimmis

Freitag, 11. Mai

18.15 Uhr hl. Beichte
 19.00 Uhr hl. Messe

Samstag, 12. Mai

17.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 13. Mai, Muttertag

9.00 Uhr hl. Messe
Kollekte: Bahnhofli+/Café-Treff mit Asylanten
 10.00 Uhr Ökum. Famiengottesdienst in der evang. Kirche, gestaltet durch die ökum. Kindifiir, anschliessend Apéro im evang. KGH

Montag, 14. Mai

17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Dienstag, 15. Mai

17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Mittwoch, 16. Mai

8.30 Uhr Rosenkranzgebet
 9.00 Uhr hl. Messe (Frauen- und Müttermesse)

Donnerstag, 17. Mai

8.30 Uhr Rosenkranzgebet
 9.00 Uhr hl. Messe
 18.00 Uhr Maiandacht

Freitag, 18. Mai

9.15 Uhr/10.00
 ökum. Kliikinderfiir in der evang. Kirche, anschliessend Kaffee und Sirup im evang. KGH
 18.15 Uhr hl. Beichte
 19.00 Uhr hl. Messe
 Stiftmesse: Nikolaus und Elisabeth
 Brassier-Gadient und Familie

Freitag, 18.5.2018
 Montag, 21.5.2018 (Pfingsten)
 Mittwoch, 23.5.2018
 Freitag, 25.5.2018

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Tourismusbüro in Tschierschen, Telefon 081 373 10 10).

Evangelische Kirchgemeinde Steinbach

Sonntag, 13. Mai

10.00 Uhr Familien- und Tauferinnerungsgottesdienst in Praden

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung in der Kirche Tschierschen

Mittwoch, 16. Mai 2018, um 20.00 Uhr

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Mitgliederversammlung vom 17.5. 2017
3. Jahresberichte
4. Jahresrechnung 2017 und Revisorenbericht
5. Budget 2019
6. Festsetzung des Steuerfusses
7. Erhöhung der Entschädigungen für Behördenmitglieder
8. Wahlen (Ersatzwahl Vorstandsmitglieder)
9. Varia

Auf Wunsch kann die Rechnung und das Budget schon vor der Versammlung bei Kathrin Brüesch (Tschierschen) bezogen werden.
 Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme, Kirchenvorstand und Pfarramt.

Kontaktperson:
 Pfarrer Csaba Kókai, Tel. 081 373 11 81



Tschierschen-Praden

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei im Mai 2018

Die Gemeindekanzlei in Praden bleibt an folgenden Tagen im Mai 2018 geschlossen:
 Donnerstag, 10.5.2018 (Auffahrt)
 Freitag, 11.5.2018
 Mittwoch, 16.5.2018

www.chur.ch

Amtliche Meldungen einsenden an: stabla@somedia.ch

Ihre Spende bewegt uns!

Cerebral
 Helfen verbindet
 Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind
www.cerebral.ch Spendenkonto: 80-48-4

ZEW
 ZERTIFIZIERT
 CERTIFIED
 GIVING